L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureau : 17 1/2, rue des Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS
VENDREDI 10 OCTOBRE.

Consulat de France.

Exposition Universelle de la Nouvelle-Orléans.

J'ai l'honneur de porter à la connaissance du public les extraits ci-dessous des Informations et Règles concernant les exposants étrangers (Circulaire No 4, 29 mars 1884) publiées officiellement par la Direction de l'Exposition :

1.—Une exposition universelle ....sera ouverte à la Nouvelle-Orléans le 1er lundi de décembre 1884.....

6.—Tous les gouvernements étrangers ont été invités par le Président des Etats-Unis.... à nommer des commissions afin d'organiser leurs sections à l'Exposition.....

7.—Les demandes d'espaces, et tout ce qui regarde cette question, seront traités avec la connaissance du pays d'où proviennent les objets à exposer.

10.—Au premier novembre 1884 ou avant, les commissions étrangères devront présenter au Commissaire Général des plans faisant connaître d'une manière aussi exacte que possible la répartition de l'espace alloué aux sections étrangères. Ils devront aussi présenter la liste des exposants.

13.—Les exposants étrangers n'auront rien à payer pour l'espace qui leur sera accordé non plus qu'à titre de droits d'entrée.

18.—La classification des objets exposés comprend les cinq grandes subvisés :

I. Agriculture.
II. Horticulture.
III. Produits brute et manufacturés, métaux, minéraux et bois.
IV. Meubles et accessoires.
V. Industrie textile, habillements et accessoires.
VI. Arts industriels.
VII. Produits alimentaires.
VIII. Education et instruction.
IX. Œuvres d'arts.
X. Plasticulture.

24.—Tout les soins possibles seront pris pour protéger contre tout dégat, les articles exposés, mais la Direction ne sera en aucune manière responsable pour les accidents, feu, pertes ou dommages, quelle que soit la cause ou l'étendue du dommage causé.....

31.—Une quantité convenable d'eau, de gaz et de vapeur sera allouée, gratuitement aux machines exposées..... Les quantités désirées devront être clairement spécifiées dans les demandes.....

32.—Toute force motrice dépassant le quantum accordé par la Direction sera fournie et payée selon un tarif officiel.....

34—Sont exclus de l'Exposition toutes les substances fulminantes, toutes les substances explosibles, explosives et en général toutes les substances qui peuvent être jugées dangereuses.

39.—Le Directeur Général aura le droit de faire enlever tout objet, quelle qu'en soit la provenance, qui, en raison de sa nature ou de son apparence, semblerait nuisible au but ou au décorum de l'Exposition .....

43.—En temps utile, le Département des Travaux fera connaître les arrangements spéciaux pris pour les cas concernant le transport des objets exposés, et les dispositions en rapport avec un courtier pour lui envoyer et en recevoir des ordres. M. M. Duclos envoie à ses correspondants une circulaire leur donnant l'adresse et le numéro de son bureau, sur le commerce des céréales gras dans le monde entier.

50.—M. Mazet Bravais, chimiste No 27 rue de Londres, à Paris, propriétaire de l'eau minérale naturelle du Vernet à Prades, (Ardèche) et de l'anti-microbes Bravais, (grand prix à l'Exposition du Docteur Amédée Andrieu et dû chimiste Raoul Bravais) voudrait un correspondant à la Nouvelle-Orléans.

109.—M. Louis Perrier aîné, château de Var selon, à Saumur (Maine-et-Loire) offre au public ses vins mousseux dits de Champagne, à des prix variés selon la qualité, entre deux et trois francs la bouteille.

110.—M. Emile Decandt, natif de Roubaix, (France) ayant travaillé comme surintendant aux Cotonnes Mills de Philadelphie et dans la U. S. Bunting Co., Lowell, Massachusetts, sollicite de l'emploi en cette ville ou à la campagne comme surintendant dans le tissage et le filage des cotonnes et des laines. Son adresse est 222 rue Tchoupitoulas. M. E. Decandt est muni de bonnes recommandations de ses anciens patrons.

Pour plus de renseignements s'adresser au Consulat de France, No 232 rue Royale, de dix heures A. M. à 3 heures P. M.

La Nouvelle-Orléans, le 30 janvier 1884

Le Consul Général
Vicomte PAUL D'ABZAC.

CONSULAT DE FRANCE.

Exposition Universelle de la Nouvelle-Orléans.

Sur ma demande, la Direction de l'Exposition Universelle a bien voulu consentir à prendre 50 abonnements de six mois à l'ABEILLE de la Nouvelle-Orléans et 50 au " Messager Franco-Américain " de New-York.

Les deux journaux seront servis aux adresses qui suivent, afin de répandre dans le public Français tous les renseignements de nature à faire apprécier au gouvernement de la République, ainsi qu'à nos industriels, l'importance et le but de l'Exposition Universelle de la Nouvelle-Orléans.

Liste des destinataires.

MM. les Présidents des Chambres de Commerce de Paris, le Havre, Reims, Nantes, Bordeaux Marseille, Cette, Lyon, St. Etienne, Roubaix, Carcarne, Lille Reims Epernay, Lourines, Arras, Bayonne, Besançon Dunkerque, Caen, Cherbourg, Clermont Ferrand, Cognac, Dieppe, Dijon, Dunkerque, Elbeuf Limoges, Le Mans, Montpellier La Rochelle, Rouen, Toulouse, Valenciennes, Alger, Constantine, Philippeville.

MM. les Rédacteurs en chef des journaux de Paris—Le XIXe Siècle, l'Economiste Français, La France, Le National, Le Pays, Le Petit Journal, Le Siècle, Le soir, Le Voltaire, Le Journal des Chemins de fer, Le Journal des Tramways.

N B—L'abeille échange déjà avec Le Journal ou Débats, Le Figaro, La Gazette de France, La Liberté, La République Française et Le Temps.

MM. les Rédacteurs en chef des journaux des Départements—La Gazette du Midi, La Démocratie, L'Echo de la Charente, La Gironde, La Guyenne, Le Courrier de la Gironde, Le Courrier de Lyon, La Presse, Le Salut Public, Le Petit Lyonnais, Le Périgord, Le Journal de Rouen, Le Phare de la Loire, L'Union Bretonne.

MM Clavery—Directeur des Consulats au Département des Affaires Etrangères.

Billot—Directeur Politique aux Affaires Etrangères.

Renard—Chef du bureau des renseignements commerciaux au Ministère du Commerce.

A. Feuvrier—Président de la Chambre des Expertiseurs de Paris.

Demeuliez—Membre du Conseil Municipal de Paris.

Jobbé Duval - Membre du Conseil Municipal de Paris.

Chamagneras—Sénateur.

Ovelier—Sénateur.

Paul Bert	Député.
Henri Chevoir	"
Chamecesse	"
Mgr Freppel	"
Revillon	"
Brevier	"
Baron de Soubeyran	"
Bamboz	"
Wilson	"
Félix Faure,	Député, 6ème circonscription d'Havre

A. Canbert, Comte A. d'Abzac, Jacques Meyer, Président, Général Charles Bal, Denon, Général Victor Maignan, De Hubert, Commandant Courtevielles.

La Nouvelle-Orléans, le 11 juillet 1884.

Le Consul Général,
Commissaire de la République Française,
Vicomte PAUL D'ABZAC.

CONSULAT DE FRANCE NOUVELLE-ORLÉANS.

Rue Royale, No 93.

AVIS!

Dans l'intérêt du commerce, le Consul Général fait la publicité que les personnes dont les noms suivent se sont adressées à lui afin d'être informé de l'état d'affaires avec la Nouvelle-Orléans et les principales villes des Etats avoisinants.

1°—La maison Vve Alzasin-Gin (Négociant-Armateur bureau et magasins-de-gros et frais du Nord, à Boulogne sur mer, département du Pas-de-Calais) demande des correspondants pour son service spécial de harengs sales semblables à ceux exportés de Hollande sous la marque "Couronne" au petits barils dits "Caquettes."

2°—M. Adr. Mesnard & Cie Négociants à Cognac (Charente), désirent un correspondant pour faire connaître leurs eaux-de-vie en Louisiane.

3°—MM A. C. illaume & Cie, négociants en vins fins et cognac à Talence, près Bordeaux (Gironde), désirent des conditions avantageuses d'un agent qui se chargerait de la haute clientèle bourgeoise.

4°—M. Edgar Bigant (No 89 Chaussée d'Anvers à Bruxelles, Belgique), coupeur-chemisier, déclarant connaître à fond la fabrication de la Belgique, sollicite un emploi dans sa partie.

5°—MM. Claris & Gallice, No 24 rue Montesquieu, à Lyon, Dépôt du Rhône, fabricants d'encres à rouleaux typographiques, de tissu sans pour clichage au papier, &c, fournissent aux Imprimerie Nationale, des Beaux Mâme de Tours, et Chair, de Paris, et des imprimeries des ouvernements Brésilien, Argentin, Belge et Allemand, désirent un représentant pour la vente de leurs produits. Au besoin ils établiraient un dépôt à la Nouvelle-Orléans.

6°—M. Alfred Durand, le Havre, (Seine Inférieure), représentant de MM. Phipps brothers & Co de Rio et de MM. Hollworthy & Ellis, & Cie, Santos, en portions de coulée et agents de MM. Seantes, en portions de coulée et agents de MM. Abel Bry & freres de Paris, négociants en 4 ins, désire traiter des affaires de cette nature en mais, désirant un représentant pour la vente de leurs produits. Au besoin ils établiraient un dépôt à la Nouvelle-Orléans.

7°—M. Firmin Jullien, fabricant de conserves, spécialités de conserves alimentaires de toutes sortes, quai de la Gare, à Lorient, (département des Morbihan), voudrait entrer en relations avec des maisons de commerce pour la vente ou consignation de ses produits.

8°—M. Maurice Ducloz, No 14 rue de Vivienne, à Paris, courtier agent, pour le commerce des céréales et graines oléagineuses offre ses services aux maisons qui veulent se charger d'affaires; il désirerait entrer en rapport avec un courtier pour lui envoyer et en recevoir des ordres. M. M. Duclos envoie à ses correspondants une circulaire leur donnant l'adresse et le numéro de son bureau, sur le commerce des céréales gras dans le monde entier.

9°—M. Mazet Bravais, chimiste No 27 rue de Londres, à Paris, propriétaire de l'eau minérale naturelle du Vernet à Prades, (Ardèche) et de l'anti-microbes Bravais, (grand prix à l'Exposition du Docteur Amédée Andrieu et du chimiste Raoul Bravais) voudrait un correspondant à la Nouvelle-Orléans.

109.—M. Louis Perrier aîné, château de Var selon, à Saumur (Maine-et-Loire) offre au public ses vins mousseux dits de Champagne, à des prix variés selon la qualité, entre deux et trois francs la bouteille.

110.—M. Emile Decandt, natif de Roubaix, (France) ayant travaillé comme surintendant aux Cotonnes Mills de Philadelphie et dans la U. S. Bunting Co., Lowell, Massachusetts, sollicite de l'emploi en cette ville ou à la campagne comme surintendant dans le tissage et le filage des cotonnes et des laines. Son adresse est 222 rue Tchoupitoulas. M. E. Decandt est muni de bonnes recommandations de ses anciens patrons.

Pour plus de renseignements s'adresser au Consulat de France, No 232 rue Royale, de dix heures A. M. à 3 heures P. M.

La Nouvelle-Orléans, le 30 janvier 1884

Le Consul Général
Vicomte PAUL D'ABZAC.

Spectacles, Bals, &c

THEATRE ST-CHARLES
DE BIDWELL.

Ce temple d'amusement populaire, réparé et décoré entièrement, ouvrira

Dimanche, 12 octobre 1884,

Avec la mélodrame équestre de M. James H. Wallack, intitulé

THE BANDIT KING,

Avec une importante compagnie dramatique, faisant paraître les chevaux dressés Ray Kaiser et Rose Charger.

DIMANCHE, 19 Octobre — L'extravagance THE DEVIL'S AUCTION.

Le Contrôle s'ouvrira le jeudi, 9 octobre.
5 oct—

ACADEMIE DE MUSIQUE
DE BIDWELL.

Commençant Dimanche, 5 Octobre.

MATINEES MERCREDI ET SAMEDI.

Engagement de la favorite universelle,

LIZZIE MAY ULMER,

Et pour la première fois à ce théâtre de la comédie-drame domestique de la Nouvelle-Angleterre, écrite spécialement pour Mlle Ulmer, par M. E. J. Swarts, intitulée :

DAD'S GIRL.

Dimanche, 12 Oct A BUNCH OF KEYS.
4 oct—

PAVILLON FARANTA,

Coin Congrès et Dauphine, 3e District.

CE SOIR ET PENDANT TOUTE LA SEMAINE

Représentation du grand drame à sensation, en 5 actes et 2 tableaux

LES DEUX ORPHELINES.

Splendide mise en scène. Accessoires et costumes nouveaux. Musique ravissante.

Tous les artistes sont de premier ordre.
25sept—

Proclamation par le Gouverneur

DÉPARTEMENT EXÉCUTIF, }
ETAT DE LA LOUISIANE. }

Conformément aux résolutions adoptées par le Bureau de Santé de l'Etat, et en vertu des lois décrétées dans ce but, moi, Samuel Douglas McEnery, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, j'émets la présente proclamation pour amender celle qui a été promulguée le 16 avril 1884 au sujet de la quarantaine, et pour réduire la durée de la dite quarantaine de dix à cinq jours. Ce changement s'opérera à partir du 1er OCTOBRE 1884.

En outre, tenant compte de la reconnaissance du Bureau de Santé, j'ordonne que toutes les restrictions quarantenaires et toute détention de navires arrivant dans un port quelconque de l'Etat de la Louisiane, soient complètement suspendues à partir du 31 octobre 1884. Il est bien entendu que rien dans la présente proclamation ne sera interprété de manière à altérer ou modifier les mesures déjà prises par le dit Bureau de Santé à l'endroit des navires arrivant de ports où sévit le choléra.

En foi de quoi j'appose ici ma signature, accompagnée du sceau de l'Etat de la Louisiane, en cette ville de Baton-Rouge, ce 27e jour de septembre 1884.

S. D. MCENERY.

Par le Gouverneur,
OSCAR ARROYO, Secrétaire d'Etat.
30sept—8f

Compagnie d'Assurance Mutuelle des Marchands de la Nlle-Or.éans.

No 104 RUE DU CANAL.

TRENTIEME ETAT ANNUEL.

LA Compagnie publie l'état suivant conformément aux dispositions de sa Charte :

Primes reçues durant l'année expirant le 31 mai 1884, y compris les primes non-échues de l'année précédente.

Sur les risques d'incendie	$255,251 36
Sur les risques maritimes	17,931 68
Sur les risques de rivières	20,305 94
Primes totales	$293,488 98
Moins les primes non échues.	71,240 00
Primes nettes échues le 31 mai. 1884	$222,248
Partes payées—	
Sur les risques d'incendie	$105,667 03
Sur les risques maritimes	6,553 87
Sur les risques de rivières	6,104 92
Taxes et dépenses, moins l'intérêt	15,843 99
Réassurances et primes remboursées	21,187 18—$155, 6 9
Profits	$66,941 99

La Compagnie a l'actif suivant:

Immeubles	$247,045 88
Papiers de ville	2,000 00
Avances de Banques et de Chemins de fer	63,914 79
Billets garantis par hypothèque et nantissements	162,590 32
Billets à recevoir	69,984 67
Primes en collection	21,926 85
Actions de la Compagnie des Water Ways de la N.-O.	7,439 50
Actions du Valette Dry Dock	11,362 50
Bon- Consolidés de la Louisiane	15,626 25
Comptant	46,280 58
	$648,151 34

La Compagnie a payé les 10 pour cent d'intérêt habituel à ses actionnaires pour l'année expirant le 31 mai 1884.

L'exposé ci-dessus est une juste, vraie et exacte re is des livres de la Compagnie.

G. W. MOTT, Secrétaire. PAUL FOURCHY, Président

Etat de la Louisiane, } ss
Paroisse d'Orléans, }
Ville de la Nouvelle-Orléans. }

Fait sous serment perdavant moi, le 16è jour de juin 1884.

JAMES FAHEY, Notaire

DIRECTEURS:

F. MASPERO,	J. J. FERNANDEZ
PAUL FOURCHY,	JOS A SHAKSPEARE
D FATJO,	JNO B. LALLANDE,
M. W. SMITH,	D. A. CHAFFRAIX,
CHAS LAFITTE,	B. W. TAYLOR.

17 juin

L'Expérience du Révérend PÈRE WILDS.

Le Rév. Père Z. P. Wilds, missionaire très connu de la ville de New York, et frère de feu l'éminent Juge Wilds, de la Suprême Cour du Massachusetts, écrit ce qui suit :

" *78 E. 54th St., New York, 18 Mai, 1882.*

MESSRS. J. C. AYER & CO :

Je fus, l'hiver dernier, en proie à une humeur qui tourmenta mes membres de démangeaisons insupportables. La nuit surtout mes souffrances étaient terribles, outre les démangeaisons, un feu intense me consumait, il m'était impossible de supporter la plus légère couverture. Je souffrais en même temps d'un violent catarrhe, et d'une toux extraordinaire ; j'avais perdu l'appetit, et mon système était en plus bas. Connaissant la valeur de la SALSEPAREILLE D'AYER, soit par observation dans plusieurs cas de maladie, soit par l'usage que j'en avait fait moi-même quelques années auparavant, je commençai à en faire usage, pour mettre, s'il était possible, un terme à mes horribles souffrances. Mon appétit commença à revenir presque à la première date. Après un temps très-court la fièvre et les démangeaisons se calmèrent, et tout signe d'irritation de la peau disparut. Mon catarrhe et ma toux disparurent aussi, et ma santé s'améliorant graduellement est devenue excellente. Je me sens cent pour cent plus fort, et ce résultat je le dois à la SALSEPAREILLE, que je recommande en toute confiance comme la meilleure médecine pour purifier le sang. J'en prends trois petites doses par jour, et ayant que la deuxième flacon fût fini, ma santé était complètement rétablie. Je mets ces faits à votre disposition, vous devriez les publier dans l'intérêt de nos semblables.

A vous, avec respect, Z. P. WILDS."

Le cas cité ci-dessus est un entre mille. Nous recevons journellement des attestations de cures merveilleuses, toutes prouvent la faculté de la SALSEPAREILLE D'AYER pour guérir toutes les maladies provenant de l'impureté et de la pauvreté du sang et d'une vitalité affaiblie.

La Salsepareille d'Ayer

purifie, enrichit, et fortifie le sang, stimule l'action de l'estomac et des intestins, et par conséquent met le système à même de resister avec succès aux attaques de toutes les Maladies Scrofuleuses, Eruptions de la Peau, Rhumatismes, Catarrhes, Débilité Générale, et tous les désordres résultant d'un sang pauvre et corrompu et d'un système faible et débile.

PRÉPARÉE PAR LE
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass.
En vente dans toutes les Pharmacies ; prix $1, six flacons pour $5.

Mme BONOMO, sage-femme, et matrone en pour dames, 160 St-Louis et 161 Bourgogne, en recommande pour toutes les maladies de femmes et enfants sage-femme. Elle promet un guérison assurée pour toutes les maladies, telles que douleur à la matrice, dentition difficile chez le enfants, les plaies aux jambes. Chambres pour les dames sur le point d'accoucher, avec un bon traitement à un prix en rapport avec la Visite à toute heure. Etranger se pre Boston depuis 25 ans, elle se recommande public. 16 déc—1

DEMANDES.

On demande des cordonniers, au No. 88 rue St Charles.
8 oct—5f

On demande—Que qu'un écrivant rapidement et ijui sache calculer d'une manière exacte, pour copier des factures, comptes, etc. S'adresser à "Merchant", X., Poste de la Nouvelle-Orléans. 3oct—3f

On demande—Une bonne de couleur responsable pour prendre soin d'un bébé. Une capable de coudre serait préférable. S'adresser 201 rue Première, jeudi ou vendredi, le 9 ou 10 octobre. 7oct—3f

Un jeune garçon, de 13 à 14 ans, actif et intelligent, désireux de placer dans un magasin ou un bureau, où il pourrait se rendre très utile. Il se contenterà d'un salaire modéré. S'adresser rue du Quartier, No 96 1/2, entre Bourbon et Dauphine. 14 sept—

Perdu—Une chienne setter, rouge, Flora, âgée d'environ dix mois. Une récompense libérale sera donnée à la personne qui la ramènera à F FOY No 83 N. Rampart.
7 oct—3f

A VENDRE.

A vendre à bon marché—Environ cinq lieus de terre sur la même rue, partiellement entourée, et avec les bâtisses, à deux lieus de la rue du Canal, convenables pour vacheries ou jardin. Pour le prix, etc., s'adresser au Exposition Stables, rue Perdido, près Baronne.
10 oct—1f

A vendre.—Deux jeunes mulets du Texas. S'adresser à Stauffer Macready & Co, 71 Canal. 5 oct—5f

A vendre, à bon marché, un lot de vieux journaux, bons pour envelopper des marchandises. S'adresser au bureau de l'Abeille.
29 avril

Transfert de baronie.—A. WILLOZ, courtier, a transféré son bureau au coin des rues Baronne et Gravier. 24 sept—1m

INSTITUTIONS.

PENSIONNAT
SOUS LA DIRECTION DES
DAMES URSULINES
—DE LA—
NOUVELLE-ORLEANS.

OUVERTURE des classes MERCREDI, 1er octobre 1884. Pension et Enseignement $18 par mois, payable d'avance par mois ou par trimestre.

Pour plus amples informations, s'adresser au Couvent situé à la branche coin des rues Remparts et Esplanade, ou à MM. Lafitte & Dufilho, 19 St-Louis. 30oct—

COLLÈGE DES JÉSUITES,
RUE BARONNE.

LES Cours recommenceront à ce collège, lundi 2 octobre.

THEOBALD W. BUTLER S. J.
28 sept—12f Président.

COLLEGE ST. ISIDORE.

Coin Petore et Roynes, 3e district, Nlle-Orléans

CE pensionnat offre toutes les facilités désirables pour une instruction chrétienne et commerciale L'enseignement comprend en outre le français et l'allemand. Situation excellente. Conditions raisonnables. Pour le catalogue, s'adresser au

Rév. J. SCHERER, C. S. C.
Président.
21 sept—1 mois Dim. Mar. Jeu.

INSTITUT MARKEY & PICARD,
Au coin des rues Esplanade et Moche-Blue No Un.
PENSIONNAT ET EXTERNAT POUR JEUNES FILLES.

Les cours réguliers recommenceront LUNDI, 1er septembre.

Pour plus amples informations on prospectus, s'adresser à l'Institut. 28 août—3m Mar, J, D.

JEFFERSON ACADEMY.
No. 95 rue Conti,
Entre Bourbon et Dauphine.
Dirigé par
WILLIAM HENRY.

La 43e session annuelle commencera lundi, 1er septembre, 1884.

Les classes du 4 ir seront ouvertes le même jour.
24 a. 0t au 1 sept—1 sept au 21 oct—mar jeu dim

Collége du Mont Ste-Marie,
Emmitsburg, Maryland.

LA réouverture aura lieu le 5 septembre. Il y a trois départements : Classique, Commercia et Théologique

Conditions : Département classique, par semestre.....$150
Département de commerce.....$140
Département des lumières.....$120

S'adresser au Très Rév Wm Byrne, Président, ou a Ernest Lagarde, professeur de langue moderne et de littérature anglaise.

Pour plus amples informations s'adresser chez Hy Tremoulet, 7, rue Decatur.

Pour les élèves qui iront aux vacances à la Noël afin que les élèves de cet Etat puissent prendre part à la célébration du Centenaire. Ces vacances seront données aux frais des élèves.
6i nillet—3 m—Mar Jeu Sam

INSTITUTION OUETO.
Pensionnat et External.
Coin St Philippe et Prieur.

LES cours de Français et d'Anglais comprennent toutes les branches d'enseignement et sont confiés à des professeurs expérimentés.

Une classe spéciale sera ouverte le di rection de monsieur Curto, et une classe de travaux à l'aiguille et travaux d'agrément tels que dessin au blanc, etc., sera confiée à mesdames Ouetos.

Un cours d'Espagnol et d'Allemand apprris à l'institut 17 sept—

Leçons d'Espagnol.

Mlle. M. de MIRANDA continuera à donner des leçons d'Espagnol à domicile, ou chez elle, No 514, rue Magazine, près Felicity.
28mars—

Avis d'Election

BUREAU DU SHERIF CIVIL, }
Paroisse d'Orléans, }
Nouvelle-Orléans, 3 octobre 1884. }

EN VERTU D'UNE PROCLAMATION Excellence, Samuel Douglas McEnery, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane en date du 11 août 1884 ordonnant qu'une élection ait lieu

Mardi le 4me jour de Novembre 1884

(le deuxième mardi après le premier lundi du dit mois), de 7 heures du matin à 6 heures de l'après-midi dans le but suivant, savoir :

1. D'élire au scrutin général des électeurs du Président et du Vice-Président des Etats-Unis, dont deux représentant l'état en général, et six les différents districts électoraux de l'Etat.

2. D'élire des Représentants pour représenter l'Etat de la Louisiane au Quarante-Neuvième Congrès des Etats-Unis, lesquels doivent être élus par les suffrages des électeurs des différents districts congressionnels, pour dix ans, à dater du deux août prochain, à dater du 4me jour de mars 1885.

Avis est par le présent donné qu'une élection aura lieu, conformément à la loi No 58 de la Session Extraordinaire de 1877 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane.

Mardi, le 4e jour de Novembre 1884,

(le mardi suivant le premier lundi du dit mois) de 7 heures du matin à 6 heures de l'après midi dans toute la ville de la Nouvelle-Orléans et la paroisse d'Orléans, à l'effet de choisir, par ballot, des députés pour représenter la dite paroisse d'Orléans, dans la législature de l'Etat, et aussi pour élire les officiers suivants, savoir :

Un Shériff, un Greffier de la Cour de District, un Greffier de la Cour Civile et Criminelle, un Greffier de la Cour Civile, un Greffier de la Cour de Police, un Greffier de la Cour de Paix, un Greffier de la Cour de Paix, un Greffier de la Cour de Paix